



Saint Theresa Maronite Church

343 North Main Street / PO Box 2567
Brockton, MA 02305-2567

Abouna Joseph Daiif, Pastor

Rectory 508-586-1428

Fax 508-587-8139



*“Behold the Lamb of God
who takes away the sins of the World.”*

John: 1:29

First Sunday after Epiphany

† † †

Website: sttheresabrockton.org

Facebook: SaintTheresa Brockton

YouTube Channel: Saint Theresa Brockton

What guidelines do parishioners need to observe while in church?

- ◆ **Social Distancing:** Parishioners **who are not part** of the same immediate household are asked to be seated 6 feet apart. Members of the same immediate household are permitted to sit together and less than 6 feet apart.
- ◆ **Face Coverings:** ALL attendees **must wear face covering or masks** in accordance with **COVID-19 Order No. 31** and the Department of Public Health's Guidance while inside and upon entering and exiting the church.
- ◆ **For Children:** For children who are between the ages 2 and 5, the wearing of a face covering or mask is at the discretion of the child's parent or guardian. Children under the age 2 should not wear a face covering or mask.
- ◆ **Parents:** For the health and safety of others and you please keep your child seated in the pew with you at all times during the Liturgy.
- ◆ **Distribution of Communion:** Distribution is by intinction, in the usual way, with as much care as possible. If a parishioner wants to receive Communion in the hand, this can be done without intinction.
- ◆ **Cleaning and Disinfecting:** The church will be cleaned and disinfected between each Liturgy. (e.g., pews, doorknobs, bathrooms, and heavy transit areas).

January 9-10, 2021

† † †

Issue No. 2

Liturgy Schedule

The Holy Mysteries are celebrated:

Saturdays: 4:00 PM

Sunday: 10:30 AM

Doors open one hour before each Liturgy

Holy Days: 7:00 PM

Daily Liturgy: Wednesday-Friday 7:00PM

Arabic Liturgy on Fridays -7:00 PM

Holy Mystery of Reconciliation

The sacrament of Reconciliation is available one hour before each Liturgy. And, it is also available any time upon request.

Ministry of the Sick

If a parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the church office to arrange for Communion or the Anointing of the Sick.

Holy Mystery of Crowning

Please consult with the pastor to make arrangements at least 6 months in advance of your proposed date in order to avoid conflicts in scheduling.



*"My mission - to make God loved - will begin after my death.
I will spend my heaven doing good on earth.
I will let fall a shower of roses."
~Saint Theresa of Lisieux~*

Religious Education

Classes are held on Saturdays
September through April
9:00 AM—12:00 Noon

Holy Mysteries of Baptism and Chrismation

Please make arrangements with the pastor at least one month in advance. Sponsors must meet particular requirement of church law; parents must consult with the pastor before inviting someone to serve as a sponsor. To schedule your baptism, call the church office.

Adoration

"Do you realize that Jesus is there in the tabernacle expressly for you - for you alone? He burns with the desire to come into your heart...don't listen to the demon; laugh at him, and go without fear to receive the Jesus of peace and love..."
~St. Theresa of Lisieux~

Please Note: Eucharistic Adoration and Liturgy takes place on
Thursday Evenings. Doors open at 6:00PM.

MYO—MYA

MYO—MYA meet
September through April



First Sunday after Epiphany

Sat. Jan. 9 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:

+Peter and Margo Asack as requested by family and friends

Sun. Jan. 10 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:

+ Gerardo Zayas, Sr. as requested by Mr. and Mrs. Maurice Daaboul



Second Sunday after Epiphany

Sat. Jan. 16 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:

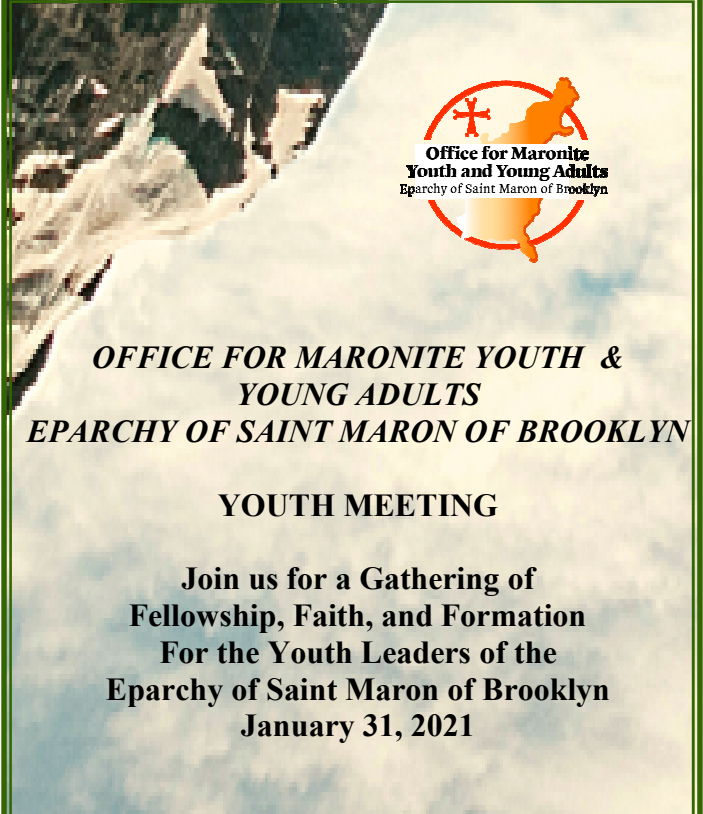
+Kathy Richardson as requested by Mr. and Mrs. Charles J. Nessralla, Jr.

Sun. Jan. 17 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:

+ Nacklie and Marie Nessralla as requested by the family



We are asking for volunteers to assist in Snow Shoveling / Snow Plowing to remove the snow from each entry way of the church. When a snow storm falls on a *weekend, the entry ways / parking lot must be cleared by the time of both liturgies*. If you are able to lend a hand, please contact Abouna as soon as possible. God bless.

**OFFICE FOR MARONITE YOUTH & YOUNG ADULTS
EPARCHY OF SAINT MARON OF BROOKLYN**

YOUTH MEETING

**Join us for a Gathering of Fellowship, Faith, and Formation
For the Youth Leaders of the Eparchy of Saint Maron of Brooklyn
January 31, 2021**



**TIME, TALENT & TREASURE
STEWARDSHIP: A WAY OF LIFE**

Parish Support

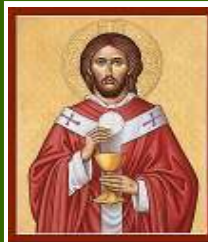
Offertory needed each week \$ 2,000.00. Our offertory is needed for the following: Parish Assessment, paid monthly from Feb. thru Nov: \$750.00. Parish Building Insurance, paid monthly from Jan. thru Nov: \$970.00. 1/3/21 \$1,490.00, 1/1/21 \$576.00, Epiphany \$302.00

Prayer for Spiritual Communion

O Divine Ocean of Mercy and Compassion, be with us in our time of trial and difficulties. Today I make an act of spiritual communion with you, the Life-Giving Trinity, Father, Son and Holy Spirit. At this time I am not able to receive the sacred body and blood of my Lord, God and Savior Jesus Christ, but I choose to live in union with him and in the unity of the Holy Spirit. I offer my day, my daily life, my joys and sorrows to you, for those around me, and for the whole world. Be with us O life-giving Triune God, for we know that nothing in this world has power over us. O Lover of all people, have mercy on us and on the whole world.

For the Month of January

Bread and Wine



Bread & wine for the Holy Gifts

are given to the glory of God and in loving memory of:

**+Tofie and Theresa Samia, son
John, daughter Nicole
by the family**

Vigil Candle for the Blessed Mother



Vigil candle for the Blessed Mother

is given to the glory of God and in loving memory of:

**+Mr. and Mrs. Manthala George, Sr.
by the family**

Vigil Candle for the Shrine of St. Theresa



**Vigil candle for Shrine of
St. Theresa**

is given to the glory of God and in loving memory of :

**+Dr. William, Abraham, Joseph,
Michael and Margaret George,
Lee George Roukous
by the family**

Sanctuary candle for the Tabernacle



Sanctuary candle for the Tabernacle

is given to the glory of God and in loving memory of :

**+Mary George Davin, daughter Debbie
by the family**

Vigil candles for the Gospel Throne



Vigil candle for the Gospel Throne

is given to the glory of God and in loving memory of:

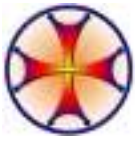
**+Geraldine George
by Manthala George, Jr. and family**

Everybody, Somebody, Anybody, Nobody

A team had four members called **Everybody**, **Somebody**, **Anybody**, and **Nobody**. There was an important job to be done. **Everyone** was sure that **Somebody** would do it. **Anybody** could have done it, but **Nobody** did it. **Somebody** got angry about that because it was **Everybody's** job. **Everybody** thought **Anybody** could do it.

Nobody realized that's **Everybody's** job.

Everybody wouldn't do it. It ended up that **Everybody** blamed **Somebody** when **Nobody** did what **Anybody** could have done.



Saint Theresa

Maronite Catholic Church



First Sunday after Epiphany

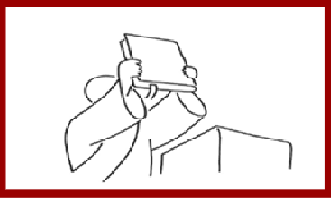
January 9-10, 2021

A Reading from the Second Letter of Saint Paul to the Corinthians 10:1-11

I myself, Paul, appeal to you by the meekness and gentleness of Christ I who am humble when face to face with you, but bold towards you when I am away! I ask that when I am present I need not show boldness by daring to oppose those who think we are acting according to human standards. Indeed, we live as human beings, but we do not wage war according to human standards; for the weapons of our warfare are not merely human, but they have divine power to destroy strongholds. We destroy arguments and every proud obstacle raised up against the knowledge of God, and we take every thought captive to obey Christ. We are ready to punish every disobedience when your obedience is complete. Look at what is before your eyes. If you are confident that you belong to Christ, remind yourself of this, that just as you belong to Christ, so also do we. Now, even if I boast a little too much of our authority, which the Lord gave for building you up and not for tearing you down, I will not be ashamed of it. I do not want to seem as though I am trying to frighten you with my letters. For they say, 'His letters are weighty and strong, but his bodily presence is weak, and his speech contemptible.' Let such people understand that what we say by letter when absent, we will also do when present.

Gospel: John 1:29-34

The next day he saw Jesus coming towards him and declared, 'Here is the Lamb of God who takes away the sin of the world! This is he of whom I said, "After me comes a man who ranks ahead of me because he was before me." I myself did not know him; but I came baptizing with water for this reason, that he might be revealed to Israel.' And John testified, 'I saw the Spirit descending from heaven like a dove, and it remained on him. I myself did not know him, but the one who sent me to baptize with water said to me, "He on whom you see the Spirit descend and remain is the one who baptizes with the Holy Spirit." And I myself have seen and have testified that this is the Son of God.'



فصل من رسالة القديس بولس الرسول الثانية إلى أهل كورنثس

يا إِخْوَتِي، أَنَا بُولُسُ نَفْسِي أَنَاشِدُكُمْ بِوَدَاعَةِ الْمَسِيحِ وَحَلْمِهِ، أَنَا الْمُتَوَاضِعُ بَيْنَكُمْ عِنْدَمَا أَكُونُ حَاضِرًا، وَالْجَرِيءُ عَلَيْكُمْ عِنْدَمَا أَكُونُ غَائِبًا. وَأَرْجُو أَلَّا أَجْبَرَ عِنْدَ حُضُورِي أَنْ أَكُونَ جَرِيئًا، بِالثِّقَةِ الَّتِي لِي بِكُمْ، وَالَّتِي أَنُوي أَنْ أَجْرُو بِهَا عَلَى الَّذِينَ يَحْسَبُونَ أَنَّنَا نَسَلُكُ كَأَنَّا جَسَدِيَّينَ. أَجَلْ، إِنَّنَا نَحْيَا فِي الْجَسَدِ، وَلَكِنَّا لَا نُحَارِبُ كَأَنَّا جَسَدِيَّينَ؛ لِأَنَّ أَسْلِحَةَ جِهَادِنَا لَيْسَتْ جَسَدِيَّةً، بَلْ هِيَ قَادِرَةٌ بِاللَّهِ عَلَى هَدْمِ الْحُصُونِ الْمَنِيعَةِ؛ فَإِنَّا نَهْدِمُ الْأَفْكَارَ الْخَاطِئَةَ، وَكُلَّ شُمُوحٍ يَرْتَفِعُ ضِدَّ مَعْرِفَةِ اللَّهِ، وَنَأْسُرُ كُلَّ فِكْرٍ لِبَطَاعَةِ الْمَسِيحِ. وَنَحْنُ مُسْتَعِدُّونَ أَنْ نُعَاقِبَ كُلَّ عُصِيَانٍ، مَتَى كَمَلْتُ طَاعَتَكُمْ. إِنَّكُمْ تَحْكُمُونَ عَلَى الْمَظَاهِرِ! إِنْ كَانَ أَحَدٌ وَاثِقًا بِنَفْسِهِ أَنَّهُ لِلْمَسِيحِ، فَلْيَفَكِّرْ فِي نَفْسِهِ أَنَّهُ كَمَا هُوَ لِلْمَسِيحِ كَذَلِكَ نَحْنُ أَيْضًا. فَأَنَا لَا أَخْجَلُ إِنْ بَالَعْتُ بَعْضَ الْمُبَالَغَةِ فِي الْإِفْتِحَارِ بِالسُّلْطَانِ الَّذِي وَهَبَهُ الرَّبُّ لَنَا لِتُبَيِّنَ لَكُمْ لَا لِهَدْمِكُمْ. وَلَا أُرِيدُ أَنْ أَظْهَرَ كَأَنِّي أَخَوْفُكُمْ بِرِسَائِلِي؛ لِأَنَّ بَعْضًا مِنْكُمْ يَقُولُونَ: "رِسَائِلُهُ شَدِيدَةٌ اللَّهْجَةَ وَقُوَّةً، أَمَّا حُضُورُهُ الشَّخْصِيُّ فَهَزِيلٌ، وَكَلَامُهُ سَخِيفٌ!". فَلْيَعْلَمْ مِثْلُ هَذَا الْقَائِلِ أَنَّنَا كَمَا نَحْنُ بِالْكَلامِ فِي الرِّسَائِلِ، عِنْدَمَا نَكُونُ غَائِبِينَ، كَذَلِكَ نَحْنُ أَيْضًا بِالْفِعْلِ، عِنْدَمَا نَكُونُ حَاضِرِينَ.

والتسبيح لله دائماً

من إنجيل ربنا يسوع المسيح للقديس يوحنا

فِي الْغَدِ (بعد شهادة المعمدان) رَأَى يُوحَنَّا يَسُوعَ مُقْبِلًا إِلَيْهِ فَقَالَ: "هَذَا هُوَ حَمَلُ اللَّهِ الَّذِي يَرْفَعُ خَطِيئَةَ الْعَالَمِ. هَذَا هُوَ الَّذِي قُلْتُ فِيهِ: يَأْتِي وَرَائِي رَجُلٌ قَدْ صَارَ قُدَّامِي، لِأَنَّهُ كَانَ قَبْلِي. وَأَنَا مَا كُنْتُ أَعْرِفُهُ، لَكِنِّي جِئْتُ أَعْمَدُ بِالْمَاءِ لِكَيْ يَظْهَرَ هُوَ لِإِسْرَائِيلَ". وَشَهِدَ يُوحَنَّا قَائِلًا: "رَأَيْتُ الرُّوحَ نَازِلًا كَحَمَامَةٍ مِنَ السَّمَاءِ، ثُمَّ أَسْتَقَرَّ عَلَيْهِ. وَأَنَا مَا كُنْتُ أَعْرِفُهُ، لَكِنِّي الَّذِي أَرْسَلَنِي أَعْمَدُ بِالْمَاءِ هُوَ قَالَ لِي: مَنْ تَرَى الرُّوحَ يَنْزِلُ وَيَسْتَقَرُّ عَلَيْهِ، هُوَ الَّذِي يُعْمَدُ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ. وَأَنَا رَأَيْتُ وَشَهِدْتُ أَنَّ هَذَا هُوَ ابْنُ اللَّهِ".